



# ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΙΧΘΥΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ, ΑΝΩΝΥΜΟΣ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΑΡ.Μ.Α.Ε. 14904/06/Β/87/100

ΕΔΡΑ: Λεωφόρος Πεντέλης 48, Βριλήσσια, Τ.Κ. 15235

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΙ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΟΥ από 1 Ιανουαρίου 2010 έως 31 Δεκεμβρίου 2010

(δημοσιεύονται βάσει του κ.ν. 2190/20, άρθρο 135 για επιχειρήσεις που συντάσσουν ετήσιες οικονομικές καταστάσεις, ενοποιημένες και μη, κατά ΔΛΠ)

Τα παρακάτω στοιχεία και πληροφορίες, που προκύπτουν από τις οικονομικές καταστάσεις, στοχεύουν σε μια γενική ενημέρωση για την οικονομική κατάσταση και τα αποτελέσματα της ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΙΧΘΥΟΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΕΣ, ΑΝΩΝΥΜΟΣ, ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ. Συνιστούμε, επομένως στον αναγνώστη, πριν προβεί σε οποιαδήποτε είδους επενδυτική επιλογή ή άλλη συναλλαγή με τον εκδότη, να ανατρέξει στη διεύθυνση διαδικτύου του εκδότη, όπου αναρτώνται οι οικονομικές καταστάσεις καθώς και η έκθεση ελέγχου του ορκωτού ελεγκτή λογιστή.

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ

Αρμόδια Υπηρεσία – Νομαρχία: Υπουργείο Ανάπτυξης / Διεύθυνση Ανωνύμων Εταιρειών & Πίστεως  
Διεύθυνση διαδικτύου: WWW.HELFFISH.GR.  
Ημερομηνία Έγκρισης από το Διοικητικό Συμβούλιο των ετήσιων οικονομικών καταστάσεων: 30 Μαρτίου 2011  
Ορκωτός ελεγκτής λογιστής: Γεώργιος Παρ. Σταματίου  
Ελεγκτική εταιρία: Σ.Ο.Λ. ΑΕ Ορκωτών Ελεγκτών  
Τύπος έκθεσης ελέγχου ελεγκτών: Με σύμφωνη γνώμη – θέματα έμφρασης

## Σύνθεση Διοικητικού Συμβουλίου

Πρόεδρος & Διευθύνων Σύμβουλος – εκτελεστικό μέλος  
Αντιπρόεδρος & Συμπράττων Σύμβουλος – εκτελεστικό μέλος  
Ανεξάρτητο – Μη εκτελεστικό μέλος  
Ανεξάρτητο - Μη εκτελεστικό μέλος  
Ανεξάρτητο – Μη εκτελεστικό μέλος

Ιωάννης Κατσιβέλης  
Nigel Lewis  
Πολυμενίκου Κ. Αικατερίνη  
Καραποστόλης Δ. Χαράλαμπος  
Καραποστόλης Ι. Χαράλαμπος

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΘΕΣΗΣ

(ενοποιημένα και μη ενοποιημένα) Ποσά εκφρασμένα σε ευρώ

	Ο Όμιλος		Η Εταιρεία	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
<b>ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ</b>				
Ιδιοχρησιμοποιούμενα ενσώματα πάγια στοιχεία	18.583.548,44	20.138.995,90	14.967.032,34	16.138.533,64
Αυλα περιουσιακά στοιχεία	1.139.900,62	1.146.806,85	65.872,95	73.379,18
Λοιπά μη κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	290.919,74	1.228.283,65	5.044.293,84	5.953.987,65
Αποθέματα	48.616.651,19	43.664.465,25	42.983.179,06	37.003.341,87
Απατήσεις από Πελάτες	30.531.578,32	33.009.260,25	30.053.533,94	34.598.625,43
Λοιπά κυκλοφορούντα περιουσιακά στοιχεία	4.621.069,21	4.939.012,17	4.399.720,29	4.420.512,74
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΕΠΕΝΔΥΣΕΩΝ</b>	<b>103.783.067,52</b>	<b>104.126.824,07</b>	<b>97.513.632,42</b>	<b>98.188.380,51</b>

## ΙΔΙΑ ΚΕΦΑΛΑΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ

Μετοχικό Κεφάλαιο	9.420.900,00	9.420.900,00	9.420.900,00	9.420.900,00
Λοιπά στοιχεία ιδίων κεφαλαίων	-5.354.282,13	-7.144.913,46	-3.528.121,11	-5.549.879,10
<b>Σύνολο ιδίων κεφαλαίων ιδιοκτητών μητρικής (α)</b>	<b>4.066.617,87</b>	<b>2.275.986,54</b>	<b>5.892.778,89</b>	<b>3.871.020,90</b>
Δικαιώματα μειοψηφίας (β)	242.451,28	196.021,44	0,00	0,00
<b>Σύνολο ιδίων κεφαλαίων (γ) = (α) + (β)</b>	<b>4.309.069,15</b>	<b>2.472.007,98</b>	<b>5.892.778,89</b>	<b>3.871.020,90</b>
Μακροπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	40.852.485,49	0,00	38.926.861,49	0,00
Προβλέψεις / Λοιπές μακροπρόθεσμες υποχρεώσεις	26.373.785,01	3.872.982,68	25.541.258,58	2.884.156,88
Βραχυπρόθεσμες δανειακές υποχρεώσεις	883.951,22	41.557.099,91	838.214,79	39.663.431,99
Λοιπές βραχυπρόθεσμες υποχρεώσεις	31.363.776,66	56.224.733,50	26.314.518,68	51.769.770,74
<b>Σύνολο υποχρεώσεων (δ)</b>	<b>99.473.998,38</b>	<b>101.654.816,09</b>	<b>91.620.853,54</b>	<b>94.317.359,61</b>
<b>ΣΥΝΟΛΟ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ (γ) + (δ)</b>	<b>103.783.067,52</b>	<b>104.126.824,07</b>	<b>97.513.632,42</b>	<b>98.188.380,51</b>

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΜΕΤΑΒΟΛΩΝ ΙΔΙΩΝ ΚΕΦΑΛΑΙΩΝ

	Ο Όμιλος		Η Εταιρεία	
	31.12.2010	31.12.2009	31.12.2010	31.12.2009
<b>(ενοποιημένα και μη ενοποιημένα) Ποσά εκφρασμένα σε ευρώ</b>	<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009</b>	<b>31.12.2010</b>	<b>31.12.2009</b>
<b>Σύνολο ιδίων κεφαλαίων έναρξης περιόδου (01.01.2010 και 01.01.2009)</b>	<b>2.472.007,98</b>	<b>8.919.176,52</b>	<b>3.871.020,90</b>	<b>10.182.836,39</b>
Συγκεντρικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (συνεχίζομενες και διακοπείσες δραστηριότητες)	1.862.386,30	-6.454.891,64	2.021.757,99	-6.311.815,48
Διαφορές μετατροπής Ισολογισμών σε Ξ.Ν.	-25.325,13	7.723,10	0,00	0,00
<b>Σύνολο ιδίων κεφαλαίων λήξης περιόδου (31.12.2010 και 31.12.2009 αντίστοιχα)</b>	<b>4.309.069,15</b>	<b>2.472.007,98</b>	<b>5.892.778,89</b>	<b>3.871.020,91</b>

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ ΣΥΝΟΛΙΚΩΝ ΕΣΟΔΩΝ

	Ο Όμιλος		Η Εταιρεία	
	1.1.-31.12.2010	1.1.-31.12.2009	1.1.-31.12.2010	1.1.-31.12.2009
<b>(ενοποιημένα και μη ενοποιημένα) Ποσά εκφρασμένα σε ευρώ</b>	<b>1.1.-31.12.2010</b>	<b>1.1.-31.12.2009</b>	<b>1.1.-31.12.2010</b>	<b>1.1.-31.12.2009</b>
Πωλήσεις (Μη βιολογικά περιουσιακά στοιχεία)	12.299.175,07	14.363.488,84	18.434.223,17	20.582.941,21
Πωλήσεις (Βιολογικά περιουσιακά στοιχεία)	30.385.897,46	25.188.959,89	24.222.878,79	20.269.269,09
Σύνολο πωλήσεων	42.685.072,53	39.552.448,73	42.657.101,96	40.852.210,30
Μικτά κέρδη (Μη βιολογικά περιουσιακά στοιχεία)	657.512,37	925.582,83	1.892.647,58	2.412.446,71
Επιπλέον επιμέτρησης βιολογικών περιουσιακών στοιχείων στην εύλογη αξία	2.463.735,46	703.416,03	3.472.597,42	1.176.777,96
Δαπάνες ανάπτυξης βιολογικών περιουσιακών στοιχείων	-24.224.738,94	-21.176.474,56	-20.351.287,72	-17.835.069,23
Μικτό αποτέλεσμα από τις δραστηριότητες	9.282.406,35	5.641.484,19	9.236.836,07	6.023.424,53
Κέρδη / Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών και επενδυτικών αποτελεσμάτων	1.305.831,44	-3.323.420,28	1.156.137,81	-3.419.318,55
Κέρδη / Ζημιές προ φόρων	3.044.068,54	-5.930.018,00	2.941.470,38	-5.788.630,62
<b>Κέρδη / Ζημιές μετά από φόρους (Α)</b>	<b>1.862.386,30</b>	<b>-6.454.891,64</b>	<b>2.021.757,99</b>	<b>-6.311.815,48</b>
- Ιδιοκτήτες μητρικής	1.815.956,46	-6.327.442,78	2.021.757,99	-6.311.815,48
- Δικαιώματα μειοψηφίας	46.429,84	-127.448,86	0,00	0,00
<b>Λοιπά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Β)</b>	<b>-25.325,13</b>	<b>7.723,10</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>
<b>Συγκεντρικά συνολικά έσοδα μετά από φόρους (Α+Β)</b>	<b>1.837.061,17</b>	<b>-6.447.168,54</b>	<b>2.021.757,99</b>	<b>-6.311.815,48</b>
- Ιδιοκτήτες μητρικής	1.790.631,33	-6.319.719,68	0,00	0,00
- Δικαιώματα μειοψηφίας	46.429,84	-127.448,86	0,00	0,00
<b>Κέρδη / Ζημιές μετά από φόρους ανά μετοχή - βασικά σε €</b>	<b>0,0598</b>	<b>-0,2082</b>	<b>0,0665</b>	<b>-0,2077</b>
Κέρδη / Ζημιές προ φόρων, χρηματοδοτικών, επενδυτικών αποτελεσμάτων και αποβέσεων	2.874.209,34	-1.725.041,30	2.395.301,60	-2.166.924,64

## Πρόσθετα στοιχεία και πληροφορίες

1. Τα θέματα έμφρασης στην Έκθεση Ελέγχου του Ορκωτού Ελεγκτή αναφέρονται: α) στην υπαγωγή της εταιρείας στο άρθρο 99 του Ν. 3588/2007 λόγω προβλημάτων ρευστότητας β) στην ύπαρξη ληξιπρόθεσμων υποχρεώσεων γ) στη μη ασφάλιση των αποθεμάτων (χθλοπληθυσμού και ε) στη μη λήψη νέων χρηματοδοτήσεων από τις τράπεζες. Τα δεδομένα αυτά καθώς και η μείωση των ιδίων κεφαλαίων λόγω συσσωρευμένων ζημιών αποτελούν σημαντικές ενδείξεις για αδυναμία συνέχισης της δραστηριότητας της εταιρείας. 2. Η εταιρεία για την αντιμετώπιση προβλημάτων ρευστότητας, κατέθεσε την 20/10/2008 στο αρμόδιο Πρωτοδικείο Άττινη υπαγωγή στη διαδικασία της συνδιαλλαγής (άρθρο 99 Ν.3588/2007) και λήψης προληπτικών μέτρων και προστασίας, με στόχο την αποκατάσταση της ομαλής λειτουργίας της δεδομένου ότι η εταιρεία αντιμετωπίζει προβλήματα ρευστότητας. Με την υπ' αριθ. 98/28.1.2009 απόφαση του Παιμμελούς Πρωτοδικείου Αθηνών έγινε δεκτή η αίτηση της εταιρείας, ορίστηκε για την διαδικασία συνδιαλλαγής μεσολαβητής, στον οποίο και επιδόθηκε η παραπάνω απόφαση την 7/5/2009, και απαγορεύθηκε η λήψη μέτρων αναγκαστικής εκτέλεσης κατά της εταιρείας, των μελών του διοικητικού συμβουλίου και των εργαζομένων της (σημείωση Νο 2.1.3 των επεξηγηματικών σημειώσεων επί των οικονομικών καταστάσεων της 31.12.2010). Για το θέμα αυτό η εταιρεία προέβη την 20/10/2008 και την 3/2/2009 σε σχετικές ανακοινώσεις προς το ΧΑΑ και οι ανακοινώσεις αυτές έχουν αναρτηθεί στην ιστοσελίδα της εταιρείας. Εκ του γεγονότος αυτού η διαπραγμάτευση της μετοχής της εντάχθηκε στο καθεστώς επίτηρησης. Εντός των νομίμων προθεσμιών (3.9.2009 και 10.9.2009) κατατέθηκε στο αρμόδιο Πρωτοδικείο η Έκθεση του μεσολαβητή και η αίτηση της εταιρείας με συμφωνία των πιστωτών που εκπροσωπούν το 97,74% των υποχρεώσεων της εταιρείας. Το δικαστήριο με την υπ' αριθ. 104/1.12.2009 απόφαση του απέρριψε για τυπικούς λόγους την αίτηση της εταιρείας. Κατά της ανωτέρω απόφασης η Εταιρεία την 7/12/2009 κατέθεσε έφεση στο Εφετείο Αθηνών η οποία εκδικάστηκε την 14/1/2010. Περαιτέρω με τις από 8/12/2009 και 15/1/2010 προσωρινές διαταγές του Μονομελούς Πρωτοδικείου Αθηνών απαγορεύθηκε μέχρι την έκδοση της απόφασης του Εφετείου η λήψη αναγκαστικών μέτρων εκτέλεσης κατά της εταιρείας. Με την υπ' αριθ. 1851/12.4.2010 απόφαση του Εφετείου Αθηνών έγινε δεκτή η έφεση της εταιρείας και επικυρώθηκε η συμφωνία συνδιαλλαγής που συνήφθη μεταξύ της εταιρείας και των πιστωτών της. Η συμφωνία συνδιαλλαγής μεταξύ της εταιρείας και των πιστωτών της προβλέπει την εξόφληση των υποχρεώσεων της α) προς τις Τράπεζες εντός χρονικού διαστήματος από 2 έως 15έτη και β) προς τους λοιπούς πιστωτές ανάλογα με το ποσό του χρέους, εντός χρονικού διαστήματος από 2 έως 10 έτη. Εξ αυτού του γεγονότος στα αποτελέσματα της περιόδου 1.1.2010 - 31.12.2010 καταχωρήθηκαν τόκοι εσόδου από προεξόφληση υποχρεώσεων προς τους λοιπούς πιστωτές συνολικού ποσού 4.876.160,99 € με ισόποση μείωση των υποχρεώσεων και τόκοι έξοδα συνολικού ποσού 556.989,50 €. 3. Ο αριθμός του απασχολούμενου προσωπικού στο τέλος της τρέχουσας περιόδου ήταν 241 άτομα για την Εταιρεία και 311 άτομα για το Όμιλο, ενώ ήταν 230 άτομα για την Εταιρεία και 289 για τον Όμιλο την αντίστοιχη περσινή περίοδο. 4. Οι εταιρείες του ομίλου με τις αντίστοιχες διευθύνσεις και το ποσοστό συμμετοχής τους, που περιλαμβάνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις με την μέθοδο της ολικής ενοποίησης, είναι οι κάτωθι: 1) 'ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΙΧΘΥΟΚΑΛΙΕΡΓΕΙΕΣ ΑΒΕΕ', Βριλήσσια Αττικής, Μητρική 2) 'ΘΑΛΑΣΣΙΟ ΠΑΡΚΟ ΑΙΓΑΙΟΥ Α.Ε.', Βριλήσσια Αττικής, ποσοστό 100% 3) 'ΩΚΕΑΝΙΣ Α.Ε.', Βριλήσσια Αττικής, ποσοστό 100% 4) 'ΑΣΤΕΡΙΑΣ Α.Ε.', Αστακός Αττικής, ποσοστό 100% 5) 'ΙΧΘΥΟΚΑΛΙΕΡΓΕΙΕΣ ΑΡΓΟΛΙΔΟΣ Α.Ε.', Βριλήσσια Αττικής, ποσοστό 51% 6) 'HELLENIC FISHFARMING CZ SRO', Πράγα Τσεχίας, ποσοστό 100% 7) 'ΚΑΛΟΝΗ ΙΧΘΥΟΚΑΛΙΕΡΓΕΙΕΣ Α.Ε.', Τακτικούπολη Τροϊζηνίας, ποσοστό 100%. (βλέπε σχετικά και σε σημείωση Νο.1.4 των επεξηγηματικών σημειώσεων επί των οικονομικών καταστάσεων της 31.12.2010). 5. Δεν υπήρξε αλλαγή στη μέθοδο ενοποίησης. Δεν υπήρξαν μεταβολές στα ποσοστά των συμμετοχών στις θυγατρικές εταιρείες. Δεν υπάρχουν εταιρείες οι οποίες δεν ενσωματώνονται στις ενοποιημένες οικονομικές καταστάσεις. 6. Στην τρέχουσα περίοδο 1.1.2010 - 31.12.2010 διαφορές μετατροπής Ισολογισμών σε Ξ.Ν. εισάγονται -25.325,13 € καταχωρήθηκαν στην κατάσταση συνολικών εσόδων. 7. Τηρήθηκαν οι ίδιες βασικές λογιστικές αρχές με την 31.12.2009. 8. Δεν υπάρχουν επίδικες ή υπό διαπραγμάτευση διαφορές δικαστικών ή διατηρητικών οργάνων που να έχουν σημαντική επίπτωση στην οικονομική κατάσταση ή λειτουργία των εταιρειών του ομίλου. 9. Στη λήξη της τρέχουσας περιόδου 1.1.2010 - 31.12.2010 δεν κατέχονταν, από την εταιρεία και τις θυγατρικές εταιρείες, μετοχές της εταιρείας. 10. Η συνολική πρόβλεψη για ενδεχόμενες υποχρεώσεις από ανέλεγκτες φορολογικά χρήσεις ανέρχεται για τον όμιλο στο ποσό των 187.147,71 €, και για την εταιρεία στο ποσό των 175.807,55 € (αναλυτική περιγραφή βλέπε στη σημείωση Νο 2.13.4 των οικονομικών καταστάσεων της 31.12.2010). Οι προβλέψεις για επισφαλείς απατήσεις οι οποίες καταχωρούνται αφαιρετικά των απατήσεων ανέρχονται για τον όμιλο στο ποσό των 22.985.840,87 €, και για την εταιρεία στο ποσό των 21.819.107,07 € (αναλυτική περιγραφή βλέπε στη σημείωση Νο 2.6 και Νο 2.8 των οικονομικών καταστάσεων της 31.12.2010). 11. Κατά την 31.12.2010 οι ληξιπρόθεσμες υποχρεώσεις του ομίλου και της εταιρείας περίπου ήταν (σε χιλ. €):

	Όμιλος	Εταιρεία
- Προμηθευτές - επιταγές πληρωτέες που έχουν λήξει	334	0
- Ασφαλιστικοί Οργανισμοί	1.131	604
- Αμοιβές προσωπικού	1.015	876
- Δάνεια Τραπεζών	837	837
- Φόροι	88	0

Βριλήσσια, 30 Μαρτίου 2011

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ. & ΔΙΕΥΘΥΝΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ  
ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΑΤΣΙΒΕΛΗΣ  
Α.Δ.Τ. Φ 355271

Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΟΥ Δ.Σ. & ΣΥΜΠΡΑΤΤΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ  
NIGEL LEWIS  
ΑΡ. ΔΙΑΒ. 704482770

Ο ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ  
ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΔΑΜΑΝΤΙΟΣ ΡΑΔΙΚΟΠΟΥΛΟΣ  
Α.Δ.Τ. Π 742080 Α.Μ.Ο.Ε.Ε 20897/Α Τέλης